

Janvier 2016 - n°46

TRAIT D'UNION

Le journal en ligne de la RNS

A vos marques ... prêts?

A la recherche de la ville d'accueil avec Jean-Claude RAVALISON

Le futsal fait son entrée à la RNS!

Un rendez-vous incontournable : le tirage au sort

La sécurité, c'est l'affaire de tous

Le jeu de l'interview avec Hamy RASOLOFO

Portrait de Thomas RAMBOANIAINA

**Velona ho velona ny teny sy ny haisoratra
Malagasy hoy Hajaina ANDRIANASOLO**

Éditorial



A vos marques... prêts?

La douceur de la neige, trompeuse, immaculée sur les flancs des stations alpines, non loin de Lyon, semble figer un temps contemplatif. Il n'en est rien. Les moments apaisés des premières heures hivernales de janvier 2016 appartiennent au passé, fût-ce hier ; l'animation et la coordination ont depuis longtemps basculé vers de nouvelles phases. Dans les sphères du CNO, le temps qui passe a cessé d'être tel un écheveau de fils de soie que déroulent patiemment les ouvrières que l'on admire lors d'un détour dans un village du Sud de l'île ; la trame de nos jours se construit aussi fébrilement qu'à la veille d'une manifestation où chacun d'entre nous viendra rejoindre une armée de bénévoles dont les ballets incessants entre le Village de Madagascar et le Palais des sports glissent sous les foulées agiles, les corps tendus, les cœurs battants, la vigilance alerte. Loin de domestiquer notre impatience, le temps l'aiguise et fonde l'urgence de nos missions. Les soirées doivent tenir leurs promesses, s'affranchir et rester fidèles à la fois ; entre la reconnaissance mille fois signée d'un Bessa national et la fraîcheur pétillante d'un Dizzy Brains band. Plus loin, le Village aligne les stands, déplace les terrasses, revisite les allées sur un écran jamais assez grand devant l'avalanche des inscriptions, les contraintes locales, la recherche de l'innovation, de l'exigence, l'efficacité pour la satisfaction de tous.

À la culture, entre les affranchis et les fidèles, on s'active, c'est l'heure des choix, ceux qui mêlent tradition et modernité ; on raconte une histoire sous l'ombre inconsciente de passeurs de cultures, des amoureux du verbe malgache, ses palabres et promesses ; on construit des passerelles, celle de l'ouverture vers l'autre, comme le firent en leurs temps Jean Paulhan et Jean-Joseph Rabearivelo, le premier, lettré amoureux de la

sagesse et de la beauté des hain-teny*, le second, écrivain et intellectuel déchiré, aujourd'hui consacré**.

Enfin et surtout, le sport court, court, court, car sans les jeunes équipes de foot, de basket et de volley, et les autres, sans les passionnés de natation ou de pétanque, poussins ou seniors, point de RNS ; les inscriptions tombent par dizaines d'une semaine l'autre, nos boîtes ne désemplissent guère, les membres du CNO reçoivent, traitent, contrôlent les dossiers, tandis que dans les stades les sportifs, étudiants, amateurs ou professionnels, entraînent leurs foulées, frappent dans le ballon, affinent les stratégies, aiguisent les passes.

La RNS, enfin, c'est l'évènement du partage ; ce qui était vrai hier, l'est plus encore à présent. La période post-traumatique que nous traversons aujourd'hui confère un caractère combatif à l'action bénévole, sans rien enlever au plaisir de l'engagement. Les Malgaches inviteront les Lyonnais, les Lyonnais accueilleront les Malgaches nés ici ou là-bas, c'est la rencontre entre les habitants d'un territoire dynamique et solidaire et ceux venus de partout, de l'île, des originaires des régions de l'hexagone, d'Europe ou d'ailleurs. Hier encore, ces valeurs signaient un engagement, aujourd'hui elles dictent un devoir, agir ensemble pour les mêmes enjeux, ceux de la cité : une jeunesse responsable et fraternelle. Lyon 2016, au fond, c'est une histoire simple que raconte ici le Trait d'Union ; construire une vision, transcender les obstacles, bâtir l'avenir. Un état d'esprit.

* hainteny: proverbes ou poèmes courts qui servent de motifs magnifiant le style et la rhétorique

** On peut lire ses Oeuvres complètes, aux éditions du CRNS



Hanitra Rabefitseheno



Une aventure : à la recherche de la ville d'accueil

Dans le Trait d'Union précédent (n°45), nous avons eu un aperçu des actions entreprises pour la recherche d'une ville hôte pour la RNS : Lyon. Aujourd'hui, nous mettons en lumière les étapes et les péripéties de cette belle aventure à travers le partage de Jean-Claude Ravalison, un des initiateurs de cette recherche. 3 ans de dure labeur, 3 ans de liens qui se tissent, 3 ans d'effort... et de réconfort. Par Marie-Jo TRAGIN.



Jean-Claude Ravalison est un RNS-iste fidèle. A de nombreuses fois, et notamment lors des éditions de la RNS à Vichy, il a pu observer l'énergie que le Président du CEN de

l'époque, Olivier Razafindranaivo, mettait dans les trois jours de la RNS. « *Je ne le connaissais pas du tout, j'étais juste parmi les 3500 spectateurs qui observaient...* », « *D'une énergie folle, Olivier était présent partout* ».

Il a ensuite appris à le connaître à l'occasion d'un tirage au sort qui s'est déroulé à Cachan. Olivier Razafindranaivo lui confie alors les difficultés que les organisateurs rencontrent pour trouver les villes d'accueil de la RNS.

Moments d'inspiration...

En effet, en 2013, compte tenu de ces difficultés, la RNS s'est tenue exceptionnellement pendant le week-end de l'ascension plutôt que pendant le week-end de Pâques. Une année « spéciale ». Une baisse très nette de l'affluence a été observée cette année là, à Metz, aussi bien du côté des sportifs que du côté du public ; un constat partagé par Jean-Claude Ravalison venu en tant que responsable de l'équipe de Basketball de l'ASCAM. Un sentiment de tristesse l'envahit en voyant ce Président qui se démenait pour que la RNS réussisse malgré la baisse de fréquentation : « *Ce Président ne mérite pas ce genre de déception. Il faut l'aider. Je vais aider Olivier.* »



Prise d'élan...

De sa propre initiative, Jean-Claude Ravalison commence la recherche des infrastructures par Internet, et en allant sur le terrain. « *J'ai pris la décision de monter le dossier de faisabilité sur Lyon. Je connaissais les grandes lignes comme les terrains de sport, les arts martiaux, la natation...* ». S'ensuivent alors des échanges avec le Président du CEN et son équipe : prise de connaissance du cahier des charges, visites des lieux et des infrastructures (Palais des Sports, gymnases, terrains), contact avec le Consul honoraire de Madagascar à Lyon pour qu'il puisse être le facilitateur entre la Mairie et le CEN. La constitution du dossier avance très rapidement. Une équipe lyonnaise se constitue progressivement ; c'est ainsi que Liva Ramboaniaina rejoint Jean-Claude dans la défense et la présentation du dossier auprès des institutions lyonnaises.

Des réunions se tiennent afin de convaincre les institutions de Lyon : présentation et argumentation, suivi, partage des comptes rendus auprès du CEN et de la Mairie de Lyon. Rigueur, persévérance et confiance sont les maîtres mots.

Une course de fond...

Une première demande a été déposée à la Mairie en Juin 2013, sans succès. Mais cela n'a pas entamé la motivation du tandem. Les échanges avec le Président du CEN et son bureau ont permis d'affiner le dossier. Deuxième tentative en Mai 2014, mais la Mairie, dans sa réponse, informe qu'un autre événement était déjà prévu depuis belle lurette, aux mêmes lieux où la RNS devait se dérouler. Qu'à cela ne tienne ! L'équipe ne baisse pas les bras. « *Nous en sommes sortis encore plus forts !* ».



Une aventure : à la recherche de la ville d'accueil

L'énergie du second souffle...

Dans une démarche finalement « sportive » où la réflexion se combinait avec l'analyse, des ajustements sont effectués afin d'être plus pertinents.

Réunion après réunion, avec un dossier de plus en plus solide, une 3ème demande est déposée. Après plusieurs échanges, rendez-vous fut pris le 22 décembre 2014 avec M. Cucherat, Adjoint au Maire Délégué aux Sports. M. Sauboua, Consul de Madagascar à Lyon, Jean-Claude Ravalison, Liva Ramboaniaina présentent leurs meilleurs arguments pour convaincre la ville de Lyon d'accueillir la 41e édition de la RNS. Le Grand Lyon est déjà en relation avec Madagascar à travers un partenariat avec la Région Haute-Matsiatra sur un projet d'amélioration de la gestion intégrée des ressources en eau; le CEN est déjà rompu à l'organisation de la RNS depuis de longues années; les infrastructures de Lyon et de Gerland correspondent parfaitement aux besoins de la RNS.

Arrivée... une étape décisive...

Une réponse positive se dessine, la troisième demande semble être la bonne... M. l'Adjoint au Maire donne son accord de principe!

Ouf! Un moment très fort ! Très beau cadeau de Noël.

L'accord formalisé est reçu en mai 2015 pour l'édition de la RNS 2016. Commencent alors les tractations pour les gymnases et les terrains : lesquels seront mis à disposition de la RNS? Sous quelles conditions? En novembre 2015, tout semble au point. La validation de la Ville de Lyon se confirme. Le nom de la ville hôte peut être dévoilé au public!

Bien évidemment, le travail continue. Des réunions avec la Direction des Sports de la Ville de Lyon se tiennent, des précisions sont apportées, des compte-rendus rédigés par l'équipe lyonnaise sont partagés régulièrement avec le CEN et la Direction des Sports.

Passage de relais

D'autres chantiers sont ouverts, comme par exemple l'organisation de la RNS en elle-

même (inscriptions, planification des tournois sportifs, etc.), le montage du Village de Madagascar (comment disposer le village ? comment gérer les eaux usées, l'électricité, etc.), ou encore la sécurité qui est une préoccupation majeure de la Ville de Lyon et des organisateurs.

L'équipe lyonnaise s'étoffe, de nouvelles rencontres, une nouvelle ambiance, de l'émulation et une intelligence collective. C'est ainsi que près d'une dizaine de personnes sont depuis de longs mois à pied d'œuvre pour être l'interface de proximité entre la Ville de Lyon et le CEN.

Le Comité National d'Organisation (CNO) est en ordre de marche. A ce jour, une soixantaine de bénévoles répartis dans toute la France sont à pied d'œuvre et de manière intense pour les préparatifs en amont. Le nombre de bénévoles va fortement augmenter pendant les trois jours de la RNS.

Le mot de la fin ...

Nous laissons le mot de la fin à Jean-Claude Ravalison : " Mes sincères reconnaissances à M. Cucherat et à l'ensemble de la Direction des Sports de la Ville de Lyon pour leur écoute et leur engagement.

Tous mes remerciements à M. Sauboua pour son implication, et à Mme Sauboua pour sa présence et sa contribution.

Merci infiniment à Liva Ramboaniaina qui a une part importante dans l'obtention de la ville d'accueil grâce à sa disponibilité et son sens de l'organisation.

J'ai beaucoup apprécié le soutien d' Olivier Razafindranaivo depuis le début, la confiance d'Olivier Ramanana-Rahary, Président du CEN qui m'a donné carte blanche, Olivier Andriamasilalao, le coordinateur général pour le suivi, et le CNO. Un grand merci à mes amis de l'équipe de contact lyonnais, une équipe exceptionnelle, efficace, harmonieuse, enthousiaste, emplie de respect mutuel. Merci à Hanitra, mon épouse, pour ses précieux conseils et son soutien indéfectible."

"Que la RNS 2016 à Lyon soit une belle RNS!"



Football, basketball, natation, pétanque... La RNS connaît ses classiques sportifs. Mais elle s'ouvre également à de nouvelles nouvelles disciplines . 2016 marque l'entrée du futsal. Profitons-en pour découvrir cette nouveauté à la RNS !



Le Futsal est le sport collectif ayant la plus grande augmentation de licenciés sur ces deux dernières années en France (+52%, source FFF). Le futsal se joue dans un gymnase avec des équipes de 5 joueurs sur le terrain.

Quelle est l'organisation générale à la RNS pour le futsal?

Le futsal concernera cette année 8 équipes maximum.

Les premières équipes inscrites sur le portail* seront retenues. Elles devront être composées de 5 joueurs et de 4 remplaçants maximum. Tous nos amis non malgaches sont, bien sûr, bienvenus dans la composition des équipes. La discipline connaîtra une phase de poule et se déroulera jusqu'en finale. Chaque match dure 9 minutes à l'exception de la finale qui durera 10 minutes. Les matchs sont dirigés par un arbitre officiel dont les décisions sont irrévocables.

La participation d'une équipe et de ses joueurs au tournoi entraîne l'acceptation de l'intégralité du règlement.

Responsable : Jean-Marc Eliasy - Jeanmarceliasy@hotmail.com

* site de la rns : www.rns-cen.com

Antsapaka
Tirage au sort RNS 2016 J'  **Je respecte les règles du jeu**

Soirée exceptionnelle pré-RNS 2016
Antsapaka
AKAMA TANIKA & OJ SIMOAY & Kradeejay
Samedi 27 février 2016
18h - 1h du matin
Au programme
● CONFÉRENCE DE PRESSE
● TIRAGE AU SORT
● DINER DANSAÏT
THÈME : BLANC ET ROUGE
2016
Adresse : TechnoPark
3, rue Gustave Eiffel,
78300 Poissy
PRIX RNS : 15EUROS AVEC REPAS (BOISSONS EN SUS)
CONTACT : 06 03 82 72 26 / 06 28 21 52 15
RESERVATION OBLIGATOIRE, PLACES LIMITÉES
en partenariat avec 

Le tirage au sort est un événement important de la RNS, surtout pour le sport collectif. Qui va jouer contre qui en premier? est-ce "favorable" ou moins pour sa propre équipe d'être dans cette poule? Bref, un moment de fébrilité pour certains, d'attente tranquille pour les autres.

Cette année, le Tirage au sort (TAS) sera associé à une levée de fonds afin de faire face aux dépenses inhérentes à l'organisation d'un événement d'une telle envergure. En effet, la pérennisation de la RNS est l'affaire de tous. Nous vous invitons à soutenir cet événement exceptionnel (41 ans déjà) et quasiment unique en son genre. Une fierté, un héritage qui devrait se transmettre d'une génération à une autre.

Une sortie en famille, entre amis, où autour de plats malgaches, vous ferez plus ample connaissance avec les organisateurs, où vous verrez en partie les coulisses de la RNS!

Tongava finaritra e! Venez vous faire du bien!



La sécurité à la RNS, c'est l'affaire de tous!

Tous les ans, la RNS attire des milliers de personnes pendant les trois jours où compétitions sportives, animations culturelles se déroulent en parallèle ; où tous types de public se côtoient : les sportifs, les connaisseurs, les curieux, les contributeurs, hommes, femmes, enfants, toutes générations confondues.



Pour chaque édition, le sujet de la sécurité a toujours été une préoccupation majeure. Le contexte actuel amène encore plus les organisateurs à mettre la sécurité au centre de leurs préoccupations. Des professionnels aguerris ont été engagés pour prendre en charge la sécurité du public et des infrastructures pour cette RNS 2016, et ceci, en répondant aux exigences de la ville hôte. Les responsables sécurité de la RNS 2016 travailleront en synergie avec la Préfecture, les autorités de police, les gendarmes, les pompiers, les services d'urgence.

La stratégie de sécurité répond à une double logique d'information et de réactivité. « Alerter », « communiquer le plus largement possible », « mobiliser les capacités d'intervention » sont les maîtres-mots de la sécurité pour cette édition.

Des moyens techniques efficaces seront disponibles, une planification adaptée sera mise en œuvre pour que les agents de sécurité soient présents sur tous les points stratégiques, en permanence.

La sécurité nécessite la vigilance de chacun de nous, participants à la RNS. La sécurité est l'affaire de tous.

Pour l'accès aux gymnases et au Palais des Sports, un filtrage à l'entrée sera effectué. Cela peut être par exemple : inspection des sacs, contrôle des badges d'accès ou des billets d'entrée, passage individuel au détecteur de métaux.

Les parkings vont être surveillés par les maîtres-chiens qui vont être particulièrement vigilants concernant les attroupements, les barbecues sauvages, ou encore les ventes illicites, tous produits confondus.

A nous tous de contribuer au bon déroulement de la RNS. Que notre art de vivre, cette force tranquille qui nous caractérise si bien, soit notre plus bel outil et notre grand atout pour que la RNS se passe calmement, dans une ambiance joyeuse et confiante.

Notre vigilance est notre assurance pour que notre sécurité soit optimisée.



**Je reste vigilant(e)
pour ma sécurité
et celle des autres**



Chaque année, l'équipe de la RNS accueille de jeunes organisateurs. Signe de la volonté collective de pérenniser la RNS et de l'importance de la jeunesse à la RNS.

Hamy Lalaina RASOLOFO, jeune étudiant bordelais de 22 ans, a accepté de se prêter au jeu de l'interview et de répondre à nos questions.

Motivation et enthousiasme au rendez-vous !

"Pour moi, l'organisation est une passion..."

BONJOUR ! PEUX-TU TE PRÉSENTER ?

Je suis Hamy Lalaina Rasolofo, j'ai 22 ans. J'ai grandi à Madagascar et je suis arrivé en France il y a 4 ans, fin 2012. Je suis actuellement étudiant à Bordeaux en STAPS, filière management du sport (études pour travailler dans le domaine sportif tel que dans la gestion d'évènements sportifs, pour les entreprises sportives ou au sein du service des sports...).



l'organisation est une passion et comme c'est en relation avec le sport et les Malgaches, il y a ce plaisir à pouvoir faire quelque chose pour eux et la RNS. Et comme c'est un grand évènement pour nous, sa réussite est importante.

QUEL RÔLE TIENS-TU DANS L'ORGANISATION ?

Je travaille avec Dadah (Olivier Andriamasilalao, ndlr) et Olivier Razafindranaivo et je m'occupe des inscriptions des sports collectifs. D'un autre côté, je m'occupe également de l'une des soirées discothèques avec Brian Fitiavana Raelina, qui est également membre du CNO.

COMMENT AS-TU ENTENDU PARLER DE LA RNS ?

Je fais du foot dans une équipe à Bordeaux qui s'appelle *Bogasy*. Depuis un moment, on voulait participer à la RNS mais comme c'est une compétition nous ne voulions pas nous y rendre comme ça. Donc en 2013, nous avons commencé à avoir un coach et nous avons participé à notre première RNS.

"J'aime particulièrement les phrases "RNS, un état d'esprit" et "Firalahahiana aloha vao fifaninanana""

COMMENT T'ES VENUE L'IDÉE D'INTÉGRER L'ORGANISATION ?

L'année dernière à Vichy, je me disais que j'aimerais bien participer à l'organisation de la RNS et Emilien Rakotomalala, le président de l'association Magic et entraîneur de l'équipe de basket, m'a demandé si ça m'intéresserait d'intégrer l'organisation de la RNS. Sur le coup, je n'ai pas directement accepté et c'est au mois de Septembre 2015 que je l'ai recontacté pour savoir si je pouvais suivre, surtout par rapport à mes études. Pour moi,

QUELS SONT LES RAPPORTS ENTRE L'ANCIENNE GÉNÉRATION ET LA JEUNE GÉNÉRATION AU CŒUR DE L'ORGANISATION ?

J'ai rencontré quelques personnes qui ont de l'expérience dans la RNS. Elles sont très accueillantes : elles m'ont dit que c'était intéressant que je sois là. Je suis plutôt en relation avec Dadah qui est très sympathique, il m'a beaucoup aidé pour m'intégrer.



Le jeu de l'interview avec Hamy (suite)

D'ailleurs, lors des réunions à Paris, il m'a hébergé les deux fois où je m'y suis rendu.

La seule jeune que j'ai rencontrée pour le moment est Mahaliana qui s'occupe de la soirée RNS jeune. Elle est également sympathique et accueillante.

QUE DIRAIS-TU À UN JEUNE QUI SOUHAITERAIT INTÉGRER L'ORGANISATION ?

Je lui dirais qu'il peut venir car c'est toujours un plus pour la RNS et il pourra y apporter ses compétences. Quel que soit son domaine cela lui permet d'avoir un bon relationnel et une bonne expérience de la vie. Par exemple, cela permet d'écouter les autres quand il y a un débat d'idées, lors de réunions. J'ajouterais donc que c'est toujours instructif. Pour ma part, cela me donne de l'expérience dans l'organisation et ça me fait également plaisir.



Thomas Ramboaniaina est en charge de la sécurité de la RNS cette année. Un parcours sportif remarquable et une adhésion à l'esprit RNS depuis des décennies. Sa discipline de prédilection ? Le Karaté où il a débuté en 1973 au sein du club MAKA Behoririka, bien connu de aficionados des Arts Martiaux. Après 9 mois de pratique intense, il devient ceinture marron, là où d'autres mettent en moyenne deux ans. Il a été sélectionné 5 fois dans l'équipe nationale de Karaté Malgache. En 1980, il est champion Criturium ceinture noire à Antananarivo ; en 1982, il réussit l'exploit d'être à la fois champion de Madagascar toute catégorie et Champion militaire, deux titres cumulés la même année, du jamais vu jusque là ! Il décide de s'établir en France où il continue à pratiquer le karaté. En 1984, il est ainsi sélectionné dans l'équipe IKC (International Karaté Club) de Lyon. Et en 1985, il a été rappelé par le comité national malgache, pour

QUELLE VALEUR DE LA RNS APPRÉCIES-TU ?

J'ai lu l'histoire de la RNS et j'aime l'image qu'elle en dégage. J'aime particulièrement les phrases « La RNS, un état d'esprit » et « Firalahahiana aloha vao fifaninanana » (« Amitié d'abord, compétition ensuite », ndlr). La RNS permet, par la même occasion, les retrouvailles en familles et permet de renforcer les liens qui ont été « perdus ».

QUE SOUHAITES-TU POUR CETTE RNS 2016 ?

La réussite qui se verra à travers le bonheur des participants mais aussi du public qui sera présent, et des organisateurs qui seront satisfaits du travail qu'ils ont fait.

Propos recueillis par Harivola Randria



D'une génération à une autre...

la sélection malgache contre l'équipe kenyane. Mais le karaté n'est pas son seul centre d'intérêt en ce qui concerne le sport. Il affectionne également le volley pour lequel il a encadré l'équipe féminine de volley-ball de Lyon pour la préparation à la RNS de Clermont-Ferrant.

Un petit secret : sa femme et ses deux filles sont des joueuses de volley dans des clubs lyonnais, son fils est un grand joueur de basket, toute la famille tient à être présente pratiquement à chaque RNS ! Ce qu'il affectionne particulièrement à la RNS ? Les rencontres et l'ambiance conviviale, avec une certaine « nostalgie des racines », et « une fierté de transmettre les valeurs malgaches à tous ces jeunes ». Il fait partie de ceux qui ont été très fiers, en tant que « lyonnais », d'accueillir cette année l'édition 2016. Avec ses compétences et le savoir faire de son entreprise en matière de sécurité, il lui tient particulièrement à cœur d'œuvrer pour le bien et la sécurité du plus grand nombre.



VELONA HO VELONA NY TENY SY HAI SORATRA MALAGASY

Vaovao ny taona.

*Miarahaba am-pifaliana,
Miarahaba am-pitsikiana,
Miarahaba an-kamiranana
Ho porofom-pihavanana.*

Nahatratra izao taona vao 2016 izao isika ka dia faly ary rariny raha mifampirany soa satria tena ilaina izany indrindra amin'ny fiandohan-taona toy izao. Enga anie ny rehetra samy higoka fifaliana, hitobahan'ny ranom-pahasoavana avy amin'ilay Nahary.

Fiandohan-taona iandrindrana asa maro hotontontosaina hiseho eto Madagasikara sy ho an'ny Malagasy rehetra. Tsy nisalasala izahay raha nanao ny lohatenin'izao fanadihadiana izao hoe VELONA HO VELONA NY TENY SY HAI SORATRA MALAGASY. Lohahevitra hovoizin'ny Mpanoratra amin'ity taona 2016 ity izany.

Raha itodihana indray mijery mantsy ny tantaran'ny soratra dia izao : efa nisy ny sorabe, fa manodidina ny taona 1820 no nanoratan'i Radama I sy ireo Misionera niar-niasa taminy ny abidia malagasy. Dia diniho amin'ny saina tony, maso tsy mipika ary fo mahatsapa ny ezaka andro aman'alina nataon'ireo Malagasy manan-tsaina maharanitra tamin'izany. Fa raha tonga taty Madagasikara ry David Jones sy Thomas Bevan ny taona 1818, taona vitsy monja dia efa nivoaka ny Malagasy nahavita fianarana (1823). Ny taona 1830 tany ho any dia efa voadika tsikelikely tamin'ny teny malagasy ny Baiboly.

Tenim-pirenena firy no takina ho voafehy vao afaka mandika asasoratra ?

Raha Baiboly aloha no resahina dia tsy latsaka ny telo : Grika, Hebreo, Anglisy.

Ny taona 1835 àry dia efa vita printy ary natonta ny Baiboly. Nankalazaina tamin'ny taon-dasa (2015) ny faha 180 taona nahavitan'izany Boky lehibe voalohany voatonta teto Madagasikara izany.

Ary tena marina tsy azo ihodivirana ilay hoe « Ny teny mandalo fa ny soratra mitoetra ». Fa ny voasoratra no manakaiky indrindra ny marina ara-tantara, raha tsy izany ve, roa taona monja « 1837 » dia efa nanana maritiora sahady i Madagasikara « Rasalama, Rafaralahy Andriamazoto, Ranivo, sns » ; satria tsy nitry tsy misy porofo ny Misiônera, io ny Baiboly porofo velona !

Niroborobo ny faharesen-dahatra ho amin'ny fivavahana kristiana ka hatramin'ny Mpanjaka Ranavalona II aza dia efa nanaiky natao Batisa. Fa niarad-alana tamin'izany firoboroboana izany ny famoronana tononkira,

tononkalo. Efa nanana ny anjara toerany araka izany ny tononkalo. Mainka moa ny taona 1866 dia nivoaka ny gazety malagasy voalohany. Nanana sehatra ivelarana ny mpanoratra, nanana sehatra ivalamparana koa ny mpamaky...

Raha zanatany frantsay nanomboka ny taona 1896 i Madagasikara dia ny soratra no anisan'ny sehatra lehibe niadiana nanoherana ny Mpanjanatany. Hany ka na nosamborina ny taona 1915 ary nalefa sesitany aza ireo Mpanoratra mpikambana tao amin'ny V.V.S. tahaka an-dry Ny Avana Ramanantoanina, Jasmina Ratsimiseta, Edouard Andrianjafitrimo,... dia mbola io soratra io hatrany no nokaloiny ka niverenany antanindrazana ny taona 1922.

Mbola io soratra io no anisan'ny fitaovana naharomotra ny Frantsay ka tsy nitiavany ireo tia tanindrazana malagasy.

**Ny teny mandalo
fa ny soratra
mitoetra**



VELONA HO VELONA NY TENY SY HAI SORATRA MALAGASY (tohiny)

Nipoaka ny hiakam-panavotam-pirenena ny taona 1947, tao ambadik'izany rehetra izany ny haisoratra, nentina nampitana vaovao sy nifandresena lahatra.

Ny taona 1952 dia tapa-kevitra ireo Mpanoratra 15 mirahalaha fa hanangana ny antsoina hoe U.P.E.M « Union des poètes et Ecrivains Malagasy », notarihin'i Régis Rajemisa Raolison, nahitana an-dry Abraham efatra mirahalaha, DOX, Ener Lalandy, Faustin Raharison, Daud Ratsarazaka,

Odéam Rakoto, Pénombre

Andriampenomanana...

Maro ireo Mpanoratra namoaka Boky, niroborobo ny gazety ary tsy ampy ho an'ny Malagasy mpamaky gazety ny isan'ny natonta, anisan'izany ny gazety HEHY an'Andriamanantena mirahalaha (Célestin sy Georges). Gazety amin'ny teny malagasy manontolo, madio sy ara-pitsipika ary hita taratra ao ny fivaivain'ny fahafehezan'ireo Mpanoratra ny teny malagasy.

Mbola io haisoratra sy tononkalo io no nentina nitakiana ny hiverenan'ny fahaleovantenam-pirenena ka azo izany ny taona 1960.

Mbola io haisora-pitolomana io koa no anisan'ny hery lehibe nentina nampidarabohana ny Repoblika voalohany ny taona 1972, tolom-panafahana notarihin'ireo Mpianatry ny Oniversite, satria nahatsapa ny Malagasy fa sarintsarim-pahaleontena no azo. Dia mbola io haisoratra io ihany no nampionona ny Malagasy nihosina tao anatin'ny fahantrana lalina, satria ny taona 1982, 1983 tany ho any dia nilaharana an'ady saritaka avokoa na vary na menaka, na savony, na sira, sy ny sisa...

Mbola tsaroan'ny maro ny hiaka teny an-kianjan'ny 13 may « REHEFA NY FILOHA » nosoratan'i RHA NARY tamin'ny 1991, ny « TSY MAINTSY MIPOAKA NY SAROMBILANY » nosoratan'i Rado tamin'ny

2002,sns.

Fa mbola io haisoratra io koa no nentina nampifaliana vahoaka rehefa azo izay notakina.

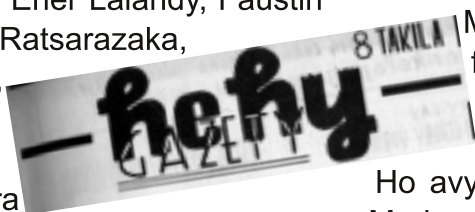
Na lafiny tsara, na lafiny ratsy mahakasika ny toe-draharaham-pirenena no voatanisa teo ; ny tokana tiana ambara dia ny hoe MARI-PAHAVELOMAN'NY HAI SORATRA MALAGASY ireo vanim-potoana nolalovan'ny Malagasy ireo. Andao habaribary izany fa tsy afenina any anaty kidoro toy ny harena miafina.

Ho avy àry amin'ity taona ity ny handraisan'i Madagasikara ny fivoriam-be an-tampon'ny Frankôfônia. Tsy am-pihambahambana no hilazana fa hirakitra ho tantaran'i Madagasikara io. Noho izany, tsy manan-jo hanao fahadisoana ny Mpikarakara mba tsy ho tantara ratsy, sanatria, sanatria no hitoetra any an-doha sy any an-tsoratra.

Olona 3200 avy amin'ny Firenen-tsamihafa no ho avy eto Madagasikara amin'ny volana novambra 2016 hamonjy izany izany.

Hanindrahindr frantsay Malagasy sy Malagasy ao rehetra izay.

Tsy hiady sisiny amin'izany akory ny Mpanindrahindra ny teny malagasy raha nivoy izao lohahevitra VELONA HO VELONA NY TENY SY HAI SORATRA MALAGASY izao ; fa te hanao pi-maso hoe : VAO MAINKA FOTOANA HAMPIHARIHARIANTSIKA NY TENY SY KOLONTSAINA MALAGASY io Frankôfônia io. Fa « andrianiko ny teniko, ny an'ny hafa koa feheziko », hoy i DI...





VELONA HO VELONA NY TENY SY HAI SORATRA MALAGASY (tohiny)

Tsy mifaninana satria samy manana ny hasiny, tsy mpifahavalo koa satria efa nifandrohy fihavanana tamin'ny lafiny maro ny Frantsay sy ireo firenena frankôfôna ary ny Malagasy ; saingy afaka mifaneho ny maha izay azy kosa satria SAMY TENY SY KOLONTSAINA VELONA. Fa nahoana moa ny Frantsay no afaka mampanjaka ny teniny any amin'ny tanin'ny hafa ; ary nahoana ny Malagasy no tsy afaka hampanjaka ny teniny eto amin'ny taniny, ary mbola afaka hampanjaka izany any amin'ny tanin'ny hafa koa raha ilaina?

Tsipy teny ihany izany ka angamba tsy hahazoam-panamelohana avy amin'izay tsy mitovy hevitra ; tsy sasatra kosa anefa izahay milaza ny hoe ity teny sy haisoratra ity : aza avela ho an'ny vitsy an'isa ihany ny fandalàna azy, aza atao toy ny zaran'angady sy lelany, ny iray mihoso-potaka mihady amin'ny tany , ny iray mihoso-menaka sady mijoro... Na ho inona, na ho inona anefa, aminay dia VELONA HO VELONA NY TENY SY HAI SORATRA MALAGASY.

Andrianasolo Hajaina

Mpampianatra-Mpikaroka ao amin'ny
Oniversiten'Antananarivo
Sampana Teny sy lahabolana ary Riba
Malagasy
Foibem-pikarohana momba ny Sora-kanto sy
ny Kantom-bolana Malagasy
"Laboratoire de
Littérature et d'Oralité
Malagasy – LLOM"

Filohan'ny fikambanan'ny
Poety sy ny Mpanoratra
Malagasy « HAVATSA-
UPEM »



ILO MBY AN-DOHA

Raha saina tsy mba vonona
No entinao miainga
Hikatroka asa tany,
Dia efa aleo mionona
Fa tsy hisy bainga
Hivadika amin'izany.

Raha fo mora ketraka
No entinao hitsena
Ny ady, tena tolona ;
Aleo mitalapetraka
Aleo manetry tena :
Sao hohakorain'ny olona.

Fa tsy mba izany iky
No tazan'ny rehetra
Ry Malagasy namana ;
Ianao ilay mitsiky
Mi asa tsisy fetra
Na dia miempa-tanana.

Fa firifiry moa
Reo manam-pahalalana
Sy manam-pahendrena ;
Fa firifiry koa
Ireo be hadalana
Mpanimba Firenena ?

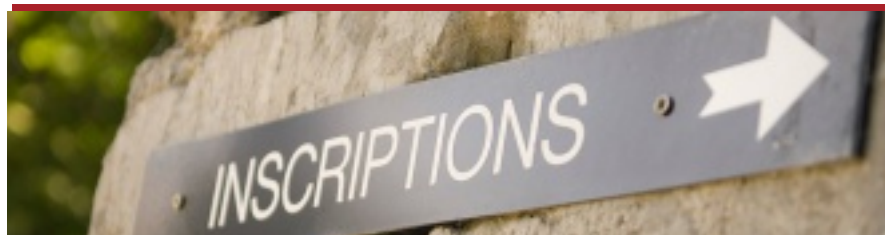
Izaho kosa mino
Ary azoko antoka io
Fa olon-kendry ianao
Ka tsy mba hanadino
Ny omaly sy ny anio
Sy ny ho avy vaovao.

Koa raha hady lalina
Ilàna tana-miaraka
No tiana mba ho to ;
Inoako fa an'alina
Ny GASY tsy handraraka
Ny ilo mby an-doha.

Dia mirary soa
Mahavità be
Amin'ny tanjona kendrena
Hiasa amin'ny fo
Ka ho reharena
An'ity Firenena.

Hajaina
(marsa 2006)

LES BREVES



Les inscriptions en ligne ont débuté le 22/01/2016 et seront closes le 20/02/2016 pour le sport collectif.

La saisie des dossiers se fait sur le site de la RNS : www.rns-cen.com

Pour les disciplines individuelles, les modalités d'inscriptions sont également affichées sur le site.

Bons préparatifs !



CLIQUEZ ICI

POUR RESERVER VOTRE HOTEL ACCOR A DES TARIFS PRIVILEGES

Des hôtels accordent des tarifs privilégiés aux RNS-istes. Réservez vos chambres dès maintenant à travers le site de la rns www.rns-cen.com ou directement sur le lien : <http://www.accorhotels.com/fr/booking/hotels-list.shtml>



2^e édition du foot féminin à la RNS !

Le **football féminin à 7** sera présent pour la deuxième fois consécutive à la RNS.

Constituez votre équipe pour la 41^e édition de la RNS !

Cette année, le nombre maximum d'équipes est de 4.

Une équipe est composée de 7 joueuses, avec une possibilité de 3 remplaçantes.

Contact : Agnès Florestan à l'adresse : footfeminin@rns-cen.com



Trait d'Union

Le journal en ligne de la RNS

Une publication du CEN

30 avenue de Longchamp 92210 Saint Cloud

Directeur de la Publication :

Olivier Ramanana-Rahary

Rédactrice en chef :

Harivola Randria



www.rns-cen.com



App-mobile



Iphone

Ont participé à ce numéro :

Hanitra Rabefitseheno

Harivola Randria

Marie-Jo Tragin

Hajaina Andrianasolo



Android

